



Csepeli Horvát Önkormányzat

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Csepeli Horvát Önkormányzat
2021. október 13-án (szerda) 18 órai kezdettel
a 1172 Budapest, XX. utca 10. szám alatt megtartott testületi üléséről

Jelen vannak: Tábori-Simara Andrea elnök
Simara Béla Józsefné képviselő

Igazoltan távol: Greguricz Zoltán elnökh., jkv.hitelesítő

Tábori-Simara Andrea köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes. Greguricz Zoltán előre jelezte távolmaradását, hiányzása igazolt. Megállapítja, döntésből kizárt képviselő nincs, majd az ülést megnyitja. Javasolja, hogy az állandó jegyzőkönyv-hitelesítő távolléte miatt a mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítője Simara Béla Józsefné legyen, majd szavazásra bocsátja.

36/2021.(X.13.) HKT

HATÁROZAT

A Csepeli Horvát Önkormányzat képviselő-testülete a mai ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének Simara Béla Józsefné képviselőt megválasztja.

Határidő: azonnal
Felelős: Tábori-Simara Andrea elnök

2 igen
0 nem
0 tartózkodás

e l f o g a d v a

Tábori-Simara Andrea megállapítja, a kiküldött napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja.

37/2021.(X.13.) HKT

HATÁROZAT

A Csepeli Horvát Önkormányzat képviselő-testülete a mai ülése napirendjét az alábbiak szerint határozza meg:

Nyílt ülés:

Napirend 1. pontja:
Javaslat színházjegy vásárlására
Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Napirend 2. pontja:

Javaslat népviseleti ruha varratására

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Napirend 3. pontja:

Beszámoló a Dunai Hajózás programról – szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Napirend 4. pontja:

Beszámoló a Dan Hrvatskog Sabora 30 éves évforduló rendezvényéről – szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Napirend 5. pontja:

Beszámoló a Horvát Nemzetiségi Emlékkupa programról – szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Napirend 6. pontja:

Beszámoló a Kobasijada országos horvát találkozóról – szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Napirend 7. pontja:

Egyebek

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirendek tárgyalása:

Napirend 1. pontja:

Javaslat színházjegy vásárlására

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Tábori-Simara Andrea megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát.

38/2021.(X.13.) HKT

HATÁROZAT

A Csepeli Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2021. október 18-án 15.00-kor megrendezésre kerülő Petőfi Sándor: A helység kalapácsa című előadására színházjegyet vásárol a HOŠIG 12 fő diákjának és 1 fő kísérőjének, 13 x 2.900Ft-os, azaz 37.700 Ft-os kedvezményes áron, amelyet a 2021. évi költségvetés központi feladatai alapú támogatásából biztosít.

A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Tábori-Simara Andrea elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 2. pontja:

Javaslat népviseleti ruha varratására

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Tábori-Simara Andrea megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja az előterjesztés határozati javaslatát.

39/2021.(X.13.) HKT

HATÁROZAT

A Csepeli Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Tamburica táncsoport részére hagyományörző népviseletek varratására 90 000 Ft-ot különít el a 2021. évi költségvetés központi feladatalapú támogatásából, hagyományaink, kultúránk megőrzése és fentmaradása érdekében.

A Képviselő-testület a kiemelt előirányzatok közötti előirányzat módosítást engedélyezi.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Tábori-Simara Andrea elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 3. pontja:

Beszámoló a Dunai Hajózás programról – szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Tábori-Simara Andrea elnök elmondja, a programon résztvevők száma: 35 fő. Az autóbusz 2021.09.18-án, reggel 8:30 órakor indult a Csepeli Horvát Önkormányzat székhelye elől. A horvát nyelvű idegenvezető segítségével az egész napos program horvát nyelvű professzionális vezetéssel telt. Ellátogattunk az Esztergomi Bazilikához, ahol a résztvevők megtekinthették a Bazilika központi terén kívül a kincstárat, a sírhelyeket és a kupoláról táruló csodálatos kilátást. A horvát nyelvű imádságra is lehetőséget biztosítottunk. Egy kellemes közös ebéd mellett, a közösség még inkább összekovácsolódott, ahol megtisztelt minket jelenlétével a Horvát Köztársaság Magyarországi nagykövete: Mladen Andrelic Úr. Ő is elmondta, hogy mennyire örül, hogy épül a horvát közösség, ehhez pedig szükség van az ilyen jellegű közösen együtt töltött programokra. Az utunk Visegrádra vezetett tovább, ahol a Fellegvár körbejárásán, megtekintésén kívül, lehetőséget biztosítottunk a madarászat rejtelseinek betekintésébe, a túrázóink kipróbálhatták milyen volt a régi időkben a fogság, továbbá milyen hagyományos ruhák, ételek, korhű életkép jellemezte az adott időszakot. Ezt követően a visegrádi kikötőben, várt minket a magánhajó, amellyel a Duna hajójain megtekinthették a résztvevők a Dunakanyart egy kis hangulatos hajókázás, horvát tradicionális étel-ital-mulatság kíséretében. A hosszú, de annál több

izgalommal teli nap végén, este 8 órakor értünk vissza a kiindulóponthoz Csepelre. A visszajelzéseink alapján, minden résztvevő szerint, fontos volt ez a program, mint kikapcsolódás, mint a horvát közösségi kultúra megőrzése érdekében. A rendezvény, Magyarország Kormányának támogatásával, BGA Zrt által, a Budapest Főváros XVI. kerületi Horvát Önkormányzat támogatásával valósult meg. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a beszámoló elfogadását.

40/2021.(X.13.) HKT

HATÁROZAT

A Csepeli Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök beszámolóját elfogadja.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Tábori-Simara Andrea elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 4. pontja:

Beszámoló a Dan Hrvatskog Sabora 30 éves évforduló rendezvényről – szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Tábori-Simara Andrea elnök elmondja, hogy október 8-a a Horvát Köztársaság számára egy nagyon fontos és emlékezetes nap, hiszen 1991. október 8-án a horvát parlament egyöntetűen elfogadta, a korábbi jogállamok jogviszonyának megszűnését. Összefoglalva ennek a neves napnak a 30 éves évfordulójának méltó megünneplésére szervezett programon, egy közös megemlékezés történt a Szent Ferenc sebei templomban, horvát nyelven, ahol Mladen Andrelic Úr, a Horvát Köztársaság Magyarországi nagykövete is elmondta ünnepi beszédét. A szentmisét követően, a templom saját fogadótermében, egy állófogadás keretein belül, lehetőséget biztosítottunk a résztvevők részére a közös horvát nyelv gyakorlására, a megemlékezésre. Gyermekünk tradicionális népviseleti ruhában jelentek meg a rendezvényen, ezzel is tisztelve az ünnep fontosságának, a horvát kultúrának. A rendezvény, a Budapest Főváros XVI. kerületi Horvát Önkormányzat, Horvát Köztársaság Magyarországi Nagykövetsége és a Csepeli Horvát Önkormányzat közös együttműködésében valósult meg.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a beszámoló elfogadását.

41/2021.(X.13.) HKT

HATÁROZAT

A Csepeli Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök beszámolóját elfogadja.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Tábori-Simara Andrea elnök

2 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 5. pontja:

Beszámoló a Horvát Nemzetiségi Emlékkupa programról – szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Tábori-Simara Andrea elnök elmondja, hogy az emlékkupán 8 kispályás futballcsapat képviseltette magát. Szerencsére nagyon sok néző is kilátogatott az eseményre, ahol tradicionális ételek (csevapcsics, pješkavica, kalácsok, stb...) és italok kíséretében egy közös horvát közösségben eltöltött napot tölthettünk el. A kupákat és érmeiket részben, az emléktornához a Csepeli Horvát Önkormányzat biztosította, továbbá a közösségi reggeli hagyományokhoz hű ételek biztosítása érdekében szintén hozzájárult. A program a Fővárosi Horvát Önkormányzat és több kerületi horvát önkormányzat, köztük a Csepeli Horvát Önkormányzat együttműködésével valósult meg. Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a beszámoló elfogadását.

42/2021.(X.13.) HKT

H A T Á R O Z A T

A Csepeli Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök beszámolóját elfogadja.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Tábori-Simara Andrea elnök

2 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 6. pontja:

Beszámoló a Kobasijada országos horvát találkozóról – szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Tábori-Simara Andrea elnök

Tábori-Simara Andrea elnök elmondja, hogy a "Kobasijada" Pécs- horvát országos- és nemzetközi nemzetiségi találkozón való részvétel elengedhetetlen volt a Csepeli Horvát Önkormányzat képviselői részére. Az évről évre megrendezett rendezvény közösségi nyelvi, hagyományőrzési témákon alapszik. A programon részt vesznek a magyarországi horvát nemzetiségi önkormányzatok, horvát civil szervezetek, Horvát Nagykövetség képviselői. A további közös horvát közösségért történő együttműködés és a közös célok, irányzatok megtalálásán felül, a hagyományőrzés, a kultúra, és a nemzetiségi ételek is előtérbe kerültek.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a beszámoló elfogadását.

43/2021.(X.13.) HKT

HATÁROZAT

A Csepeli Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök beszámolóját elfogadja.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Tábori-Simara Andrea elnök

2 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 7. pontja:

Egyebek

Tábori-Simara Andrea megállapítja, közérdekű bejelentés nincs, az ülést bezárja.


Simara Béla Józsefné
jkv. hitelesítő




Tábori-Simara Andrea
elnök